

**ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ С КОНЕЧНЫМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ**  
ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ ДАННОЕ ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ. Данное Лицензионное соглашение с конечным пользователем (далее по тексту - "Лицензионное соглашение") регулирует порядок использования видеогames, приложения, программного обеспечения, их сопутствующих обновлений, патч-файлов и дополнений, а также связанных с ними услуг (далее по тексту - "Продукт"), в данный момент или в будущем предоставляемых UBISOFT ENTERTAINMENT S.A, любыми дочерними компаниями или филиалами, включая, но не ограничиваясь, UBISOFT EMEA SAS, UBISOFT INC, UBISOFT MOBILE, GAMES, SARL (далее по тексту совместно именуемые "UBISOFT").

Данное Лицензионное соглашение формулирует условия, на которых UBISOFT предоставляет вам (далее по тексту "Пользователю" или "Вам") Продукты, а также условия их использования. Соглашение о конфиденциальности UBISOFT(далее именуемое "Соглашение о конфиденциальности"), с которым можно ознакомиться на <http://legal.ubi.com/privacypolicy/>, является неотъемлемой частью настоящего Лицензионного соглашения. Установливая или используя Продукт, Вы подтверждаете полное согласие принять и соблюдать условия (1) данного Лицензионного соглашения и (2) Соглашения о конфиденциальности. Если вы не согласны с условиями одного из вышеупомянутых документов, пожалуйста, не устанавливайте и не используйте Продукт.

Если у Вас уже есть аккаунт UBISOFT на <http://www.ubi.com>(далее "аккаунт"), то данное Лицензионное соглашение имеет одинаковую силу с Условиями использования сервисов, но не заменяют их. В случае конфликта каких-либо положений данного Соглашения с положениями Условий использования сервисов, спорные положения Условий использования сервисов следует считать приоритетными.

UBISOFT сохраняет за собой право изменять, модифицировать, добавлять или удалять пункты в данном Лицензионном соглашении в любое время, в соответствии с процедурами, описанными ниже в разделе 9.

Термины в данном Лицензионном соглашении, начинающиеся с заглавной буквы и не имеющие определения, следует употреблять в том же смысле, что и в Условиях использования сервисов.

## 1. ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ЛИЦЕНЗИИ.

1.1 UBISOFT (или ее лицензиарами) предоставляет Вам персональную, некоммерческую, несублицензируемую, не подлежащую передаче третьим лицам неэсклюзивную лицензию на установку и/или использование данного Продукта (в целом или частично) или любого другого Продукта (далее по тексту - "Лицензия") до тех пор, пока Вы или UBISOFT не прекратите действие данного Лицензионного соглашения. Ни при каких условиях Вы не должны использовать Продукт или настоящую Лицензию в коммерческих целях, а также позволять другим лицам без получения разрешения на это от UBISOFT. Для продолжения использования Продукта на определенном оборудовании могут понадобиться дополнения, обновления, патчи и модификации. **ДАННЫЙ ПРОДУКТ НЕ ПРОДАЕТСЯ, А ПЕРЕДАЕТСЯ ВАМ В ПОЛЬЗОВАНИЕ ПО ЛИЦЕНЗИИ.**

В зависимости от обстоятельств, некоторые части Продукта могут содержать материалы, лицензированные третьей стороной, и могут управляться сторонними компаниями, которые могут потребовать выполнения дополнительных условий использования и/или оплаты. Вы должны соблюдать эти дополнительные условия: например, если Продукт поддерживает VoIP приложение, Вы должны соблюдать условия сопутствующего соглашения по услугам беспроводной передачи данных при использовании Продукта. Пожалуйста, ознакомьтесь с соответствующими дополнительными условиями и ценами.

1.2 Вы не вправе прямо или опосредованно (i) продавать, сдавать в аренду или временное пользование, выдавать лицензии, распространять, размещать и продвигать его на рынке Продукт или любые его части в коммерческих целях, (ii) осуществлять обратную разработку, декомпилировать, дизассемблировать, адаптировать, воспроизводить или создавать любые производные произведения, основанные на Продукте (за исключением случаев, когда Продукт позволяет Вам с помощью особых характеристик создавать, генерировать или представлять Контент, создаваемый пользователем, для которого Вам нужно создать Аккаунт и соблюдать Условия использования сервисов), целиком или частично; (iii) создавать, использовать и/или распространять программные средства или приложения для обхода ограничений к Продукту, например, программы автоматизации использования (боты), обучающие программы, скрипты, макропрограммы, программы для компьютерного взлома (читерские и хакерские программы) (как для многопользовательских онлайн-игр, так и для однопользовательских игр по интернету или в локальной сети); (iv) удалять, изменять, отключать или обходить любые указания с информацией об авторских правах и товарном знаке или другую информацию об авторе и производителе, уведомления или ярлыки, содержащиеся на Продукте или внутри Продукта и (v) экспортствовать или реэкспортствовать Продукт или копии адаптаций, нарушая любые действующие законы или предписания.

1.3 Используя Продукт, Вы подтверждаете свое согласие соблюдать все действующие законы, правила и предписания. Также Вы подтверждаете согласие с определенными правилами поведения, которые регулируют использование Вами Продукта (далее по тексту - "Правила поведения"), которые не являются исчерпывающими и в любой момент могут быть изменены UBISOFT. В любом случае, Вы можете использовать Продукт только в соответствии с предполагаемым способом использования Продукта.

В качестве примера, не ограничивая права компании UBISOFT обратиться на Вас в суд, Вы не вправе:

а. создавать, использовать, размещать для совместного использования и/или публиковать любые связанные с Продуктом материалы (тексты, слова, изображения, звуки, видео и др.), если таким образом могут быть нарушены какие-либо обязательства о неразглашении конфиденциальной информации, нарушено право интеллектуальной собственности или право на защиту персональных данных, а также если могут быть спровоцированы действия незаконного характера (в частности, пиратство, взлом или распространение контрафактных копий программного обеспечения);

- b. изменять, модифицировать, блокировать, излишне нагружать, прерывать, замедлять и/или препятствовать нормальному функционированию части или всего Продукта, или их доступности другим Пользователям, или функционированию партнерских сетей Продукта, или пытаться предпринять что-либо из вышеперечисленных действий;
- c. вводить или распространять какие-либо вирусные программы, трояны, черви, бомбы, поврежденные файлы и/или иные подобные вредоносные средства или поврежденные данные относящиеся к Продукту, и/или организовывать, участвовать в каком-либо качестве в атаках на серверы UBISOFT и/или Продукта и/или поставщиков услуг и партнеров;
- d. создавать, поставлять или применять альтернативные способы использования Продукта, например, эмуляторы серверов;
- e. спамить в чате, рассылая сообщения личного или рекламного характера, нарушать ход беседы повторяющимися сообщениями аналогичного характера;
- f. распространять и/или передавать какие-либо материалы или контент, который на основании единоличного исключительного убеждения может расцениваться компанией UBISOFT как оскорбительный, включая, но не ограничиваясь, угрожающей, злонамеренной, противоправной, оскорбительной, клеветнической, пренебрежительной, непристойной, вульгарной, сексуальной, расово или этнически или другим образом предосудительной речью;
- g. преследовать или угрожать другим пользователям Продукта;
- h. не по назначению использовать службы помощи игр, или функции отправки жалоб, или отправлять недостоверные отчеты сотрудникам UBISOFT;
- i. выдавать себя за сотрудника или представителя компании UBISOFT, их партнеров и/или агентов;
- j. ложно заявлять о связи с Продуктом или компанией и поддержке UBISOFT.

## 2. ПРАВО СОБСТВЕННОСТИ.

Все виды прав собственности, включая право интеллектуальной собственности в отношении Продукта (включая, без ограничений, все тексты, графические изображения, музыку или звуки, все сообщения или элементы информации, придуманных персонажей, имена, темы, объекты, пейзажи, костюмы, эффекты, диалоги, слоганы, места, образы, диаграммы, концепты, хореографию, видео, аудиовизуальные эффекты, имена доменов и любые другие элементы, являющиеся частью Продукта, по отдельности или совместно), а также любые и все копии вышеупомянутого принадлежат компании UBISOFT или их лицензиарам. Продукт защищен национальным и международным законодательством, соглашениями и конвенциями по авторскому праву и другими законами. Продукт может содержать определенные лицензированные материалы, в таком случае лицензиары UBISOFT вправе защищать свои права при нарушении данного Соглашения. Воспроизведение или представление этих лицензированных материалов любым способом по любой причине запрещено без предварительного разрешения от

компании UBISOFT и, в некоторых случаях, от лицензиаров и представителей компании UBISOFT. За исключением случаев, прямо указанных в данном Лицензионном соглашении, все права, не предоставленные Вам настоящим документом, прямо сохраняются за компанией UBISOFT.

Данная Лицензия не предоставляет Вам право собственности на Продукт и не должна рассматриваться как продажа каких-либо прав на Продукт.

### 3. ДОСТУП К ПРОДУКТУ

3.1 ПРОДУКТ ЗАЩИЩЕН ПРОГРАММНЫМИ ТЕХНИЧЕСКИМИ СРЕДСТВАМИ ЗАЩИТЫ АВТОРСКИХ ПРАВ (ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ DRM), А ТАКЖЕ ТЕХНОЛОГИЕЙ ЗАЩИТЫ ОТ НЕСАНКЦИОНИРОВАННОГО ВМЕШАТЕЛЬСТВА DENUVO. НАТОЯЩИМ ВЫ ПОДТВЕРЖДАЕТЕ И СОГЛАШАЕТЕСЬ СО СЛЕДУЮЩИМИ ПОЛОЖЕНИЯМИ, КАСАТЕЛЬНО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ DRM: (I) УСТАНОВКА ПРОДУКТА ТАКЖЕ ПРИВЕДЕТ К УСТАНОВКЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ DRM НА ВАШ КОМПЬЮТЕР; (II) ПРОГРАММНАЯ ЗАЩИТА АВТОРСКИХ ПРАВ МОЖЕТ ОГРАНИЧИТЬ КОЛИЧЕСТВО УСТАНОВОК ПРОДУКТА; (III) DRM МОЖЕТ УСТАНОВИТЬ НА ВАШ КОМПЬЮТЕР ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ КОМПОНЕНТЫ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ЗАЩИТЫ ОТ КОПИРОВАНИЯ; А ТАКЖЕ (IV) ВО ВРЕМЯ УСТАНОВКИ И/ИЛИ ПЕРВОГО ЗАПУСКА ПРОДУКТА МОЖЕТ ПОНАДОБИТЬСЯ ИНТЕРНЕТ-СОЕДИНЕНИЕ ДЛЯ РАЗБЛОКИРОВКИ ПРОДУКТА С ПОМОЩЬЮ DRM; (V) НЕКОТОРЫЕ ФАЙЛЫ ТЕХНОЛОГИИ ЗАЩИТЫ ОТ НЕСАНКЦИОНИРОВАННОГО ВМЕШАТЕЛЬСТВА МОГУТ ОСТАТЬСЯ НА КОМПЬЮТЕРЕ ДАЖЕ ПОСЛЕ УДАЛЕНИЯ ПРОДУКТА С КОМПЬЮТЕРА.

UBISOFT НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КОМПОНЕНТЫ, КОТОРЫЕ МОГУТ БЫТЬ УСТАНОВЛЕНЫ НА ВАШ КОМПЬЮТЕР С ПОМОЩЬЮ DRM ИЛИ В СВЯЗИ С ТЕХНОЛОГИЕЙ ЗАЩИТЫ ОТ НЕСАНКЦИОНИРОВАННОГО ВМЕШАТЕЛЬСТВА. ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ ПОСЕТИТЕ ИНТЕРНЕТ-САЙТ ПО DRM ИЛИ ТЕХНОЛОГИИ ЗАЩИТЫ ОТ НЕСАНКЦИОНИРОВАННОГО ВМЕШАТЕЛЬСТВА. ИНТЕРНЕТ-СОЕДИНЕНИЕ, АККАУНТ UPLAY, УСТАНОВКА ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ UPLAY КЛИЕНТА ([WWW.UPLAY.COM](http://WWW.UPLAY.COM)) И РЕГИСТРАЦИЯ С ПОМОЩЬЮ ПРИЛАГАЕМОГО ОДНОРАЗОВОГО СЕРИЙНОГО НОМЕРА МОГУТ ПОНАДОБИТЬСЯ ДЛЯ ИГРЫ ПОСЛЕ ЕЕ УСТАНОВКИ НА ЛЮБОЙ НОВЫЙ КОМПЬЮТЕР, АУТЕНТИФИКАЦИИ ВАШЕГО КОМПЬЮТЕРА В ЛЮБОЕ ОПРЕДЕЛЕННОЕ ВРЕМЯ, ДОСТУПА К ОНЛАЙН-СЕРВИСАМ И ХАРАКТЕРИСТИКАМ ЭТОГО ПРОДУКТА, А ТАКЖЕ ДЛЯ ТОГО, ЧТОБЫ ИГРАТЬ ИЛИ РАЗБЛОКИРОВАТЬ ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ КОНТЕНТ. НЕСМОТРЯ НА ТО, ЧТО ОБЩЕЕ КОЛИЧЕСТВО КОМПЬЮТЕРОВ, НА КОТОРЫХ МОЖНО АКТИВИРОВАТЬ ПРОДУКТ, НЕ ОГРАНИЧЕНО, В СУТКИ ВЫ МОЖЕТЕ АКТИВИРОВАТЬ ПРОДУКТ ТОЛЬКО НА 5 (ПЯТИ) РАЗЛИЧНЫХ КОМПЬЮТЕРАХ. ЕСЛИ ВЫ ПОПЫТАЕТЕСЬ ВЗЛОМАТЬ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ DRM, ДОСТУП К ПРОДУКТУ БУДЕТ ЗАКРЫТ, А ЛИЦЕНЗИЯ, ВЫДАННАЯ СОГЛАСНО ЛИЦЕНЗИОННОМУ СОГЛАШЕНИЮ С ДАННЫМ КОНЕЧНЫМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ, БУДЕТ СЧИТАТЬСЯ ОТОЗВАННОЙ ЗА СЕРЬЕЗНОЕ НАРУШЕНИЕ. ВЫ НЕСЕТЕ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА СОХРАНЕНИЕ СЕРИЙНОГО КОДА ПРОДУКТА В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ. ОН ВАМ ПОТРЕБУЕТСЯ ДЛЯ УСТАНОВКИ ПРОДУКТА НА ДРУГИЕ КОМПЬЮТЕРЫ. СЕРИЙНЫЙ КОД МОЖЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТОЛЬКО ОДНИМ АККАУНТОМ UPLAY. В СООТВЕТСТВИИ С МЕСТНЫМИ ЗАКОНАМИ, НА ДОСТУП К ОНЛАЙН-СЕРВИСАМ И КОМПОНЕНТАМ МОГУТ БЫТЬ НАЛОЖЕНЫ ОГРАНИЧЕНИЯ ПО ВОЗРАСТУ.

3.2 Если Вы используете Продукт на Совместимом мобильном устройстве, настоящий раздел 3.2

касается Вас и использования Вами Продукта:

В настоящем Лицензионном соглашении термин "Совместимое мобильное устройство" обозначает любое портативное устройство, способное подключиться к сети Интернет для получения доступа к Продуктам. Под Совместимыми мобильными устройствами понимаются, в частности, мобильные телефоны, смартфоны, планшеты и карманные компьютеры (КПК).

а. Доступ к Продукту. Чтобы использовать Продукт на Совместимом мобильном устройстве, Вам нужно иметь доступ к сети электронной связи. Расходы на услуги связи (включая, но не ограничиваясь, стоимость услуг провайдеров и/или операторов мобильной связи) ложатся исключительно на Вас. Вы подтверждаете, что качество Продукта, время отклика или доступ к определенным компонентам может зависеть от технических характеристик Вашего Совместимого мобильного устройства и сети электронной связи. UBISOFT ни при каких условиях не несет ответственность за снижение удобства для пользователя. Вы подтверждаете, что Продукт может не быть доступным для использования на всех мобильных устройствах, у всех провайдеров или операторов связи.

б. Сбор персональных данных: Для предоставления Вам наилучших впечатлений от игры, адаптированных услуг и поддержки Продукта, UBISOFT вправе собирать и хранить Ваши персональные данные, а также данные, связанные с использованием Вами Продукта, информацию о Вашем соединение и/или Совместимом мобильном устройстве. Некоторые данные записываются, хранятся, анализируются и используются для создания пользовательской статистики. UBISOFT уделяет большое внимание вопросам охраны Вашей частной жизни и обязуется не разглашать Ваши персональные данные третьим лицам, за исключением случаев, когда Вы прямо разрешили использовать их публично в отдельных ситуациях. UBISOFT могут быть вынуждены раскрыть конфиденциальную информацию, относящуюся к Вам, в силу действия норм закона, для защиты прав UBISOFT, других пользователей или третьих лиц. Это включает обмен информацией с другими компаниями и организациями с целью защиты от мошенничества и снижения кредитных рисков. Дополнительно, UBISOFT сохраняет за собой право собирать, хранить и использовать Ваши анонимные данные. Для дополнительной информации о порядке использования Ваших персональных данных компанией UBISOFT, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с Соглашением о конфиденциальности .

с. Инструменты анализа и рекламные технологии. UBISOFT использует аналитические инструменты третьих лиц для сбора информации, касающейся Ваших игровых привычек, а также других игроков, и использования Продукта. Собранная информация может содержать без ограничений следующее: идентификатор мобильного устройства или идентификаторы и настройки другого устройства, информацию о провайдере, операционной системе, информацию о местонахождении, дату и время, проведенное в Продукте, игровые очки, игровую метрику и статистику, информацию об использовании компонентов, показатели рекламных переходов, показатели монетизации, историю покупки и прочую подобную информацию. UBISOFT использует сторонние технологии, которые позволяют осуществлять рекламную деятельность в Продукте, временно отображать рекламу в Продукте и позволяющие собирать информацию о результатах рекламной деятельности в Продукте. Собранная и используемая для целевой рекламы

информация может без ограничений содержать следующее: возраст и пол, количество просмотров рекламы, уникальный идентификатор мобильного устройства или идентификаторы и настройки других устройств, информацию про использование Вами Продукта, Совместимом мобильном устройстве, а также других интернет-сайтах (включая сайты третьих лиц и интернет-сайты для мобильных устройств), просмотренные Вами (а также дату и время просмотра), показанную рекламу, продолжительность и расположение рекламы в игре, Ваш отклик на рекламу (при наличии такового). Инструменты анализа и технологии показа рекламы могут использовать файлы журналов сервера, веб-маячки, файлы cookies, отслеживаемые пиксели и другие технологии для сбора упомянутой информации, а также могут комбинировать ее с информацией, собранной в других Продуктах и сервисах компании UBISOFT и с информацией, полученной от вебсайтов третьих лиц, мобильных продуктов и сервисов, с демографическими, рекламными, рыночными и прочими аналитическими исследованиями. Сама по себе эта информация не является персональными данными, однако, если UBISOFT соединит любой фрагмент информации с персональными данными, то UBISOFT будет относиться к этой информации как к персональным данным, в соответствии с Соглашением о конфиденциальности. Вы найдете неисчерпывающий перечень наших партнеров, чьи аналитические инструменты и рекламные технологии используются в нашем Продукте (Продуктах) на <https://legal.ubi.com/partners/>. UBISOFT прилагает все усилия, чтобы предоставить Вам ссылки на Соглашения о конфиденциальности наших партнеров, в соответствии с которыми используются их инструменты и технологии, а также информацию, когда будет доступна ссылка, позволяющая Вам отказаться от их услуг.

#### 4. СОГЛАСИЕ НА ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МОНИТОРИНГА.

Во время использования Продукт, может осуществлять мониторинг оперативной памяти Вашего устройства (RAM) на наличие несанкционированных сторонних программ, взаимодействующих с Продуктом и запрещенных Разделом 1. В случае обнаружения Продуктом такой несанкционированной сторонней программы, информация об этом может быть передана в UBISOFT, включая название Вашего Аккаунта, адрес интернет-протокола (IP), детали об обнаруженной несанкционированной программе, а также времени и дате обнаружения несанкционированной программы третьей стороны, а также спецификации и эксплуатационные характеристики Вашего устройства, с предварительным уведомлением об этом Вас или без него. Если Продукт обнаружит использование несанкционированной сторонней программы, данное Лицензионное соглашение и Ваш доступ к Продукту могут быть прекращены с предварительным уведомлением об этом Вас или без него.

Тем не менее, пожалуйста, обратите внимание на то, что компания UBISOFT не несет ответственность и не выражает согласие с мнениями, советами и/или рекомендациями, отображенными или высланными Вами в Продукт, включая игровые чаты. Ответственность за такое общение несет исключительно каждый отдельный пользователь.

#### 5. ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ДЛЯ ПРОДУКТА, КУПЛЕННОГО НА ФИЗИЧЕСКОМ НОСИТЕЛЕ.

Если Вы приобрели Продукт на физическом носителе (CD-диск, картридж или DVD-ROM), раздел 6 касается Вас:

UBISOFT предоставляет гарантию на физический носитель, содержащий Продукт, на дефекты материала или производства в течение девяноста (90) дней со дня покупки Вами носителя. Если в носителе, содержащем Продукт в этот временной период будут обнаружены дефекты, UBISOFT, на свое усмотрение, бесплатно, (а) исправит любые дефекты, (б) заменит Продукт (с) предоставит аналогичный Продукт равной или большей стоимости (в случае, если Продукт более не производится или отсутствует в запасе UBISOFT) или (д) возместит Ваши затраты при предоставлении Вами письменных доказательств покупки бракованного носителя. ЕДИНЫЙ И ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ ПОРЯДОК ИСПОЛНЕНИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ИЗЛОЖЕН В ДАННОМ РАЗДЕЛЕ. При возврате Продукта для гарантийной замены, пожалуйста, присылайте оригинальный диск, картридж или DVD с Продуктом только в защитной упаковке и приложите также: (1) фотокопию Вашего чека с датой покупки; (2) Вашу фамилию и обратный адрес разборчиво и ясно написанные печатными буквами или отчетливо напечатанные; (3) краткое описание дефекта, проблемы (проблем), с которыми Вы столкнулись, и технических характеристик системы и оборудования, на которых Вы запускали Программу.

#### 6. ОТКАЗ ОТ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ И ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ.

ВЫ ПРЯМО ПРИЗНАЕТЕ, ЧТО ИСПОЛЬЗУЕТЕ ПРОДУКТ НА СВОЙ СТРАХ И РИСК. В ПРЕДЕЛАХ, ДОПУСТИМЫХ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ПРОДУКТ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ "КАК ЕСТЬ". UBISOFT, ЛИЦЕНЗИАРЫ UBISOFT, ПАРТНЕРЫ И ПОСТАВЩИКИ СОПУТСТВУЮЩИХ УСЛУГ НАСТОЯЩИМ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТ И НЕ ОТКЛОНЯЮТ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ, УСЛОВИЙ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ЛЮБОГО ХАРАКТЕРА, ВЫРАЖЕННЫХ ПРЯМО ИЛИ КОСВЕННО, А ТАКЖЕ ДОГОВОРНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ИЛИ ИНЫХ УСЛОВИЙ, ВКЛЮЧАЯ СЛЕДУЮЩИЕ: (А) ЕГО СОГЛАСОВАННОСТИ, ТОЧНОСТИ, АКТУАЛЬНОСТИ, ПОЛНОТЫ, НАДЕЖНОСТИ ИЛИ БЕЗОПАСНОСТИ (В) ЕГО ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ; (С) СОБЛЮДЕНИЯ ГАРАНТИЙ ПРАВ СОБСТВЕННОСТИ, ИХ СОБЛЮДЕНИЯ; (Д) ЕГО РЫНОЧНОЙ СТОИМОСТИ; ИЛИ (Е) ВАШЕЙ УДОВЛЕТВОРЕННОСТИ. UBISOFT НЕ ГАРАНТИРУЕТ, ЧТО ПРОДУКТ БУДЕТ РАБОТАТЬ БЕСПЕРЕБОЙНО ИЛИ БЕЗ ОШИБОК, ЧТО ДЕФЕКТЫ БУДУТ ИСПРАВЛЕНЫ ИЛИ ЧТО ПРОДУКТ НЕ СОДЕРЖИТ ВИРУСОВ ИЛИ ДРУГИХ ВРЕДОНОСНЫХ КОМПОНЕНТОВ. ВЫ НЕСЕТЕ ВСЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ВЫБОР ПРОДУКТА ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ ЖЕЛАЕМЫХ ВАМИ РЕЗУЛЬТАТОВ, А ТАКЖЕ ЗА УСТАНОВКУ, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И РЕЗУЛЬТАТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРОДУКТА.

В ПРЕДЕЛАХ, ДОПУСТИМЫХ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ UBISOFT, ЛИЦЕНЗИАРЫ UBISOFT, ПАРТНЕРЫ И ПОСТАВЩИКИ СОПУТСТВУЮЩИХ УСЛУГ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА РАСХОДЫ ИЛИ УБЫТКИ, СВЯЗАННЫЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОДУКТА ИЛИ СВЯЗАННЫЕ С УСЛУГАМИ ТРЕТЬИХ ЛИЦ. ЭТО ВКЛЮЧАЕТ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ (А) ВСЕ УБЫТКИ ЛЮБОГО ХАРАКТЕРА, ПОНЕСЕННЫЕ ПО ПРИЧИНЕ ПРАВОНАРУШЕНИЯ (ВКЛЮЧАЯ ТАКОВЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ХАЛАТНОСТИ ИЛИ НЕВЫПОЛНЕНИЯ ДОГОВОРНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ), СОГЛАСНО УСЛОВИЙ КОНТРАКТА ИЛИ В РЕЗУЛЬТАТЕ НЕНАДЛЕЖАЩЕГО ВЫПОЛНЕНИЯ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ (НЕПРЕДНАМЕРЕННОГО ИЛИ ПО НЕБРЕЖНОСТИ) ИЛИ ПО ДРУГОЙ ПРИЧИНЕ, (В) ПРЯМЫЕ УБЫТКИ; (С) УБЫТКИ В РЕЗУЛЬТАТЕ АВАРИИ; (Д) СЛУЧАЙНЫЕ УБЫТКИ; (Е) КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ И (F) НЕПРЯМЫЕ УБЫТКИ.

НЕСМОТРЯ НА ВЫШЕУПОМЯНУТЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ЕДИНСТВЕННЫМ ВЫХОДОМ В СЛУЧАЕ ВОЗНИKНОВЕНИЯ РАЗНОГЛАСИЙ С КОМПАНИЕЙ UBISOFT ИЛИ ЕЕ

ЛИЦЕНЗИАРАМИ, ПАРТНЕРАМИ ИЛИ ПОСТАВЩИКАМИ СОПУТСТВУЮЩИХ УСЛУГ, БУДЕТ ПРЕКРАЩЕНИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОДУКТА И, ПРИ ВОЗМОЖНОСТИ, ОБРАЩЕНИЕ ЗА ВОЗМЕЩЕНИЕМ УЩЕРБА. ДЛЯ ЛЮБОГО ПРОДУКТА, ПРИОБРЕТЕННОГО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НА СОВМЕСТИМОМ МОБИЛЬНОМ УСТРОЙСТВЕ, КОТОРЫЙ НЕ СООТВЕТСТВУЕТ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОННЫМ ГАРАНТИЯМ, ОТВЕТСТВЕННОСТЬ UBISOFT ОГРАНИЧИВАЕТСЯ ВОЗМЕЩЕНИЕМ (ПРЯМО ИЛИ КОСВЕННО ЧЕРЕЗ ПАРТНЕРОВ ИЛИ ПОСТАВЩИКОВ СОПУТСТВУЮЩИХ УСЛУГ) СТОИМОСТИ ПОКУПКИ ПРОДУКТА. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ UBISOFT, ЕЕ ЛИЦЕНЗИАРЫ, ПАРТНЕРЫ, ПОСТАВЩИКИ СОПУТСТВУЮЩИХ УСЛУГ НЕ НЕСУТ ПЕРЕД ВАМИ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ВОЗМЕЩЕНИЕ УБЫТКОВ В РАЗМЕРЕ, ПРЕВЫШАЮЩЕМ СУММУ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ, ОПЛАЧЕННУЮ ВАМИ UBISOFT ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОДУКТА В ТЕЧЕНИЕ ПОСЛЕДНИХ ДВЕНАДЦАТИ (12) МЕСЯЦЕВ ПРЕДШЕСТВУЮЩИХ МОМЕНТУ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПРИЧИНЫ СУДЕБНОГО СПОРА.

НИЧЕГО ИЗ ИЗЛОЖЕННОГО В НАСТОЯЩЕМ РАЗДЕЛЕ 6, НЕ НЕСЕТ ЗА СОБОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ UBISOFT ЗА СМЕРТЬ ИЛИ ПРИЧИНЕНИЕ ВРЕДА ЗДОРОВЬЮ ВСЛЕДСТВИЕ ХАЛАТНОСТИ СО СТОРОНЫ UBISOFT, ЗА МОШЕННИЧЕСТВО ИЛИ НАМЕРЕННОЕ ВВЕДЕНИЕ В ЗАБЛУЖДЕНИЕ, А ТАКЖЕ НИКАКУЮ ДРУГУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, КОТОРАЯ НЕ МОЖЕТ БЫТЬ ИСКЛЮЧЕНА ИЛИ ОГРАНИЧЕНА В РАМКАХ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА.

СОГЛАСО НАСТОЯЩЕМУ РАЗДЕЛУ 6, ЛИЦЕНЗИАРЫ UBISOFT, ПАРТНЕРЫ И ПОСТАВЩИКИ СОПУТСТВУЮЩИХ УСЛУГ ЯВЛЯЮТСЯ СТОРОННИМИ БЕНЕФИЦИАРАМИ ПЕРЕЧИСЛЕННЫХ ВЫШЕ ОГРАНИЧЕНИЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ И ОНИ МОГУТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПРОТИВ ВАС В СУДЕ ДАННОЕ ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ.

## 7. ВОЗМЕЩЕНИЕ УБЫТКОВ.

Вы единолично несете всю ответственность за любой ущерб, причиненный UBISOFT, их лицензиарам, партнерам, поставщикам сопутствующих услуг и субподрядчикам, другим пользователям продукта или любым физическим или юридическим лицам в результате нарушения Вами данного Лицензионного соглашения.

НАСТОЯЩИМ ВЫ ОБЯЗУЕТЕСЬ ЗАЩИЩАТЬ В СУДЕ, НЕСТИ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ВОЗМЕЩЕНИЕ УЩЕРБА И ВОЗМЕЩАТЬ УБЫТКИ, ВОЗНИКШИЕ У UBISOFTИ ДОЧЕРНИХ КОМПАНИЙ, ИХ ЛИЦЕНЗИАРОВ, ПАРТНЕРОВ И ПОСТАВЩИКОВ СОПУТСТВУЮЩИХ УСЛУГ И ИХ СУБПОДРЯДЧИКОВ ВСЛЕДСТВИЕ ЛЮБЫХ ЖАЛОБ ИЛИ ИСКОВ О ПРИВЛЕЧЕНИИ К ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ВОЗМЕЩЕНИИ УЩЕРБА И ПРОЧИХ УБЫТКОВ (ВКЛЮЧАЯ ГОНОРАРЫ АДВОКАТОВ), ПРЯМО ИЛИ КОСВЕННО СВЯЗАННЫЕ С ВАШЕЙ ВИНОЙ И/ИЛИ ПРОИЗОШЕДШИЕ ВСЛЕДСТВИЕ: (А) НАРУШЕНИЯ ЛЮБОГО УСЛОВИЯ НАСТОЯЩЕГО ЛИЦЕНЗИОННОГО СОГЛАШЕНИЯ ИЛИ (В) ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ ЗЛОУПОТРЕБЛЕНИЯ ВАМИ ПРОДУКТОМ. UBISOFT оставляет за собой право принять полную ответственность за осуществление защиты свой счет от любых исков, которые Вы согласились аозместить UBISOFT. Положения настоящего раздела 7 останутся в силе после прекращения действия данного Лицензионного соглашения.

## 8. ПРЕКРАЩЕНИЕ.

Данное Лицензионное соглашение действует с самой ранней даты покупки, загрузки или

использования Вами Продукта, до его прекращения в соответствии с его условиями. Вы и UBISOFT (или ее лицензиарами) можете прекратить действие данного Лицензионного соглашения в любой момент по любым причинам. Прекращение действия данного Соглашения компанией UBISOFT вступит в силу после (а) уведомления Вас или (б) закрытия Вашего Аккаунта (при наличии такового) или (с) в момент принятия решения компанией UBISOFT о прекращении действия предложения и/или поддержки Продукта. Настоящее Лицензионное соглашение будет аннулировано автоматически, если Вы нарушите любое из условий настоящего Лицензионного соглашения. По окончании действия Соглашения по какой-либо причине Вы должны немедленно удалить Продукт и уничтожить все имеющиеся у Вас копии Продукта.

#### 9. ИЗМЕНЕНИЯ ДАННОГО ЛИЦЕНЗИОННОГО СОГЛАШЕНИЯ ИЛИ ПРОДУКТА.

Компания UBISOFT оставляет за собой право по своему собственному усмотрению пересматривать, обновлять, изменять, модифицировать, добавлять, дополнять или удалять определенные условия данного Лицензионного соглашения в целях лучшей безопасности, обеспечения защиты, по юридическим или нормативным причинам. Такие изменения будут действительны с, или, в зависимости от условий, без Вашего предварительного уведомления. Вы можете просмотреть последнюю версию данного Лицензионного соглашения, кликнув на ссылку "EULA", расположенную на Продукте или на сайте [ubi.com](http://ubi.com). Вы должны периодически проверять наличие изменений в данном Лицензионном соглашении. Если любые будущие изменения данного Лицензионного соглашения неприемлемы для Вас или обусловят для вас невозможность соблюдать данное Лицензионное соглашение, Вы можете прекратить его действие в соответствии с Разделом 8 и должны немедленно удалить Продукт и все его копии. Продолжая пользоваться Продуктом после любого пересмотра данного Лицензионного соглашения, Вы подтверждаете Ваше полное безотзывное согласие со всеми и каждым изменением.

UBISOFT может в любой момент на свое усмотрение модифицировать продукт по любой причине или без определенной причины, например, по техническим причинам, таким, как обновление, техническое обслуживание и/или перезагрузка для улучшения и/или оптимизации Продукта. Вы соглашаетесь с тем, что Продукт может автоматически устанавливать или загружать модификации. Вы соглашаетесь с тем, что UBISOFT может прекратить поддерживать предыдущие версии Продукта при доступности обновленной версии. Партнеры UBISOFT и поставщики связанных с ними услуг не несут никаких обязательств по предоставлению обслуживания или поддержки пользователей по отношению к Продукту. UBISOFT также оставляет за собой право вносить изменения в Правила поведения, установленные в разделе 1 для установления пределов использования Продукта.

#### 10. РАЗНОЕ.

10.1 Контроль над экспортом. Продукт попадает под действующие экспортные ограничения. Вы должны соблюдать все связанные с экспортом или импортом законы, предписания и нормы США или зарубежных учреждений или инстанций, относящиеся к Продукту или использованию Вами Продукта. Продукт не может быть подвержен реэкспорту, загружен или иным образом экспортирован или установлен для гражданина или резидента любой страны, в отношении которой со стороны США действует эмбарго, а также любой стороне, занесенной в Список граждан особых категорий и запрещенных лиц Министерства финансов США либо в Таблицу

отказов в заказах Министерства торговли США. Вы соглашаетесь с вышеуказанным и гарантируете, что не находитесь на территории либо под контролем, а также не являетесь гражданином или резидентом такой страны, а также не занесены в вышеуказанные списки.

**10.2 Разрыв соглашения.** В случае признания судом или другим компетентным юридическим органом какого-либо пункта данного Лицензионного соглашения недействительным, незаконным или неисполнимым, этот пункт или его часть должны быть удалены в необходимом объеме, действенность и законность остальных частей данного Лицензионного соглашения сохраняет свою полную силу. Если какой-либо недействительный, неисполнимый или незаконный пункт настоящего Лицензионного соглашения может стать действительным, исполнимым и законным при удалении определенных фрагментов, требуется применить минимальные модификации для придания ему законности, действительности и исполнимости для отражения изначальных намерений компании UBISOFT.

**10.3 Отсутствие отказа от прав.** Невыполнение или задержка в осуществлении компанией UBISOFT (или ее лицензиарами) каких-либо прав или правовой защиты, предоставленных данным Лицензионным соглашением или согласно закону не должно означать отказ от этого или любого другого права или средства защиты, а также не исключать и не ограничивать дальнейшее осуществление этого или любого другого права или средства защиты. Однократное или частичное осуществление такого права или средства защиты не исключает и не ограничивает дальнейшее осуществление этого или любого другого права или средства защиты. Отказ от права или средства защиты можно считать имевшим место только после подписания письменного заявления об этом компанией UBISOFT или Пользователем.

**10.4 Право и разрешение споров** (i) настоящее Лицензионное соглашение регулируется законодательством России, без применения коллизионных норм; и (ii) Вы прямо признаете юрисдикцию арбитражных судов и судов общей юрисдикции (в зависимости от обстоятельств), расположенных в России, для разрешения любых претензий или споров с UBISOFT, возникающих или связанных каким-либо образом с настоящим Лицензионным соглашением.

Со всеми вопросами касательно настоящего Лицензионного соглашения, вы можете обратиться в UBISOFT по следующим адресам: [emea-email-support@ubisoft.com](mailto:emea-email-support@ubisoft.com)

**НАСТОЯЩЕЕ ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ ПРИМЕНЯЕТСЯ ТОЛЬКО В ПРЕДЕЛАХ, РАЗРЕШЕННЫХ ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОМ.**

<https://legal.ubi.com/ThirdPartyTextMicrosoftDirectX9/en-US>

<https://legal.ubi.com/ThirdPartyTextMicrosoftDotNet/en-US>